

СИЛАБУС
навчальної дисципліни

«Дієслово в польській мові: часи, аспекти,
способи вживання»

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізація: 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно),
перша – польська

Освітня програма: Польська мова і література, друга іноземна мова, переклад

| | |
|---|--|
| Рівень вищої освіти | перший (бакалаврський) |
| Статус дисципліни | дисципліна за вибором з фаху |
| Семестр | III семестр |
| Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС, загальна кількість годин | 3 кредити ЄКТС, 90 годин, у тому числі: Лекції – 0 годин. Практичні заняття – 30 годин. Самостійна робота – 60 години. |
| Мова викладання | польська |
| Предмет навчання (Що я вивчатиму?) | <i>Предметом</i> вивчення дисципліни є дієслово як частина мови у сучасній польській мові. Практичне значення дисципліни полягає у формуванні вмінь та навичок, пов'язаних із можливістю вживання дієслів у різних формах та стилях мовлення відповідно до мовленнєвих норм. |
| Мета вивчення дисципліни (Чому це цікаво й потрібно вивчати?) | Основною <i>метою</i> навчальної дисципліни «Дієслово в польській мові: часи, аспекти, способи вживання» є поглиблення теоретичних знань і вдосконалення практичних умінь студентів з польської мови. Курс націлений на удосконалення загальних та професійно-орієнтованих навичок, комунікативних мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі; вагомий акцент робиться на удосконалення граматичних та комунікативних компетенцій студентів, через вивчення правил, виконання вправ та виконання комунікативних завдань. |
| Результати навчання (Чому я навчуся на цій дисципліні?) | У результаті опанування дисципліни студент повинен: <i>знати:</i> – граматичні категорії польського дієслова; – традиційний у польському мовознавстві поділ дієслів на дієвідміни; – альтернативні в основах теперішнього часу, а також складні випадки відмінювання дієслів, варіантність форм; – парадигми минулого часу польських дієслів; – особливості відмінювання дієслів у минулому часі з м'якою основою на -eć, -ać, а також складні випадки з альтернативними голосних та приголосних в основі на -ść, źć; – форми майбутнього часу дієслів доконаного та недоконаного виду: дві парадигми; – творення, функціональні та синтаксичні особливості форм умовного та наказового способів дієслів. <i>вміти:</i> – спілкуватися в різноманітних ситуаціях із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною мовами для організації ефективної міжкультурної комунікації; – правильно використовувати дієслівні конструкції, для висловлювання власних думок, як в усному, так і письмовому спілкуванні; – відмінювати дієслова у теперішньому, минулому та майбутньому часах; – утворювати форми умовного та наказового способів та використовувати їх під час різноманітних комунікативних завдань; – долати фактори, що перешкоджають розумінню під час спілкування. |
| Компетентності (Яку сукупну користь я отримаю від вивчення цієї дисципліни?) | Основні завдання вибіркової дисципліни пов'язані з формуванням у майбутніх фахівців таких компетентностей: <i>інтегральної компетентності (ІК):</i> здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. <i>загальних компетентностей (ЗК):</i> – ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним. – ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. – ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. – ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою. – ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. |

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> – ЗК 11. Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях. – ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. – ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні. <p><i>фахових компетентностей (ФК):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. – ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. – ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється). – ЗК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію. – ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мов(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. – ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціальності). – ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. – ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами. – ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів. – ФК 16. Базові уявлення про мову як особливу знакову систему, її природу та функції, про генетичну і структурну типологію мов світу; фонетичний, лексичний, граматичний рівні мови. |
| Види занять і їхній розподіл за годинами | <p>Лекції – 0 год Практичні заняття – 30 год. Самостійна робота – 60 год.</p> |
| Тематика навчальної дисципліни | <p>Змістовий модуль 1. Kategorie gramatyczne czasownika. Temat 1. Czasownik jak część mowy. Temat 2. Paradygmaty koniugacji polskiej Temat 3. Pary aspektowe i imiesłowy. Змістовий модуль 2. Fleksja polskiego czasownika. Temat 1. Czas teraźniejszy: reguły oraz trudniejsze formy. Temat 2. Czas przeszły: reguły, czasowniki, na – eć, ać, ść/źć. Temat 3. Czas przyszły prosty i złożony. Temat 4. Tryb warunkowy: tworzenie i używanie. Temat 5. Tryb rozkazujący: tworzenie i używanie.</p> |
| Передумови вивчення дисципліни | <p>Успішне опанування програми курсів «Польська мова», «Практична фонетика польської мови», «Практична граматики польської мови».</p> |
| Навчально-методичне й інформаційне забезпечення | <p>Основна (базова):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Garncarek, P. (2006). <i>Czas na czasownik</i>. Kraków: UNIVERSITAS. 2. <i>Gramatyka polska w ćwiczeniach dla obcokrajowców. Wydanie I</i> (2023) pod red. Stefańczyk, W.T., Dixon, A. Kraków: Wydawnictwo PROLOG. 3. Lipińska, E. (2006), <i>Z polskim na ty</i>. Kraków. 4. Maliszewski, B. (2022). <i>Gramatyka z kulturą przez osoby. Czas teraźniejszy. Rozdziały I</i>. Lublin. Seria wydawnicza: <i>Polski z Kulturą</i>. 5. Maliszewski, B. (2023). <i>Gramatyka z kulturą przez osoby</i>. Lublin. Seria wydawnicza: <i>Polski z Kulturą</i>. <p>Додаткова:</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Łazinski, M. (2020). <i>Wykłady o aspekcie polskiego czasownika</i>. Warszawa: WUW. 7. Machowska, J. (2010). <i>Gramatyka? Dlaczego nie? Ćwiczenia gramatyczne na poziomie A1</i>. Kraków. Universitas. 8. Machowska, J. (2011). <i>Gramatyka? Ależ tak! Ćwiczenia gramatyczne na poziomie A2</i>. Kraków. Universitas. 9. Mędak, S. (2015). <i>Słownik form koniugacyjnych czasowników polskich</i>. Kraków: UNIVERSITAS. 10. Saloni, Z. (2010). <i>Czasownik polski</i>. Wyd. 4. Warszawa: WP. 11. Szpigiel, R. (2019). <i>Gramatyka 1. Testuj swój polski</i>. Kraków: Prolog. <p>Додаткові ресурси:</p> <ol style="list-style-type: none"> 12. Aplikacja, wspierająca proces uczenia się i nauczania za pomocą małych interaktywnych modułów. URL: https://learningapps.org/. 13. Egzaminy certyfikacyjne z języka polskiego jako obcego. URL: http://certyfikatpolski.pl/. 14. Interaktywna platforma nauczania jppo. URL: http://www.popolskupolsce.edu.pl/. |

| | |
|---|---|
| | <p>15. Interaktywna platforma nauczania jpjo. URL: https://e-polish.eu/polska-dlja-inozemciv.</p> <p>16. Projekt. Uczeń i nauczyciel. Instytut Polonistyki stosowanej. URL: http://ips.polenia.uw.edu.pl/jezyk/.</p> <p>17. Serwis sprawdzania pisowni. URL: https://www.ortograf.pl/zasady-pisowni.</p> <p>18. Serwis ćwiczenia ortografii. URL: https://dyktanda.online/app/</p> <p>19. Słownik polsko-ukraiński. URL: https://uk.glosbe.com/pl/uk/</p> <p>20. Słownik PWN. URL: https://sjp.pwn.pl/.</p> <p>21. Słownik slangu. URL: https://www.miejski.pl/.</p> <p>22. Słownik synonimów. URL: https://www.synonimy.pl/.</p> <p>23. Słownik synonimów. URL: https://www.synonimy.pl/.</p> <p>24. Słownik wyrazów obcych. URL: http://sownik-wyrazowobcych.eu/</p> <p>25. Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”. URL: http://www.wspolnotapolska.org.pl/bezgranic/index.php?fbclid=IwAR0xpHLvfqA5GdJoi-4n9yNeSPSWKLtjUJx54a05fcaN9STPSp1jZ_Jxix0.</p> <p>26. Język polski. URL: https://xn--jzyk-polski-rrb.pl/zasady-interpunkcji</p> <p>27. Віртуальна дошка оголошень факультету східної і слов'янської філології в Телеграмі: https://t.me/fs_info</p> <p>28. Інстаграм-сторінка факультету східної і слов'янської філології: https://cutt.ly/CZo0kp9</p> <p>29. Інстаграм-сторінка секції полоністики: http://surl.li/kpbjg</p> <p>30. Інстаграм-сторінка Центру польської мови та культури імені Юліуша Словацького: https://instagram.com/cjikip_im._juliusza_slowackiego?igshid=OGQ5ZDc2ODk2ZA==</p> <p>31. Кафедра східної і слов'янської філології КНЛУ: https://slovphilology.knlu.edu.ua/</p> <p>32. Офіційний сайт КНЛУ: www.knlu.edu.ua</p> <p>33. Офіційний сайт Посольства Речі Посполитої: http://surl.li/kpbiy</p> <p>34. Фейсбук-сторінка секції польської мови КНЛУ: http://surl.li/kkeco</p> <p>35. Фейсбук-сторінка факультету східної і слов'янської філології: http://surl.li/howuj</p> |
| Поточний і семестровий контроль | МКР, залік |
| Кафедра | східної і слов'янської філології |
| Факультет | східної і слов'янської філології |
| Викладач | Мінєнкова Наталія Євгенівна, кандидат історичних наук, доцент, доцент кафедри східної і слов'янської філології |
| Оригінальність навчальної дисципліни | Оригінальний авторський курс |
| Місце постійного розміщення навчально-методичного забезпечення в мережі Інтернет | https://slovphilology.knlu.edu.ua/ |

Завідувач кафедри

проф. Валігура О. Р.

Викладач

доц. Мінєнкова Н.Є.